



Reparación de pavimento entre I-5 y Shoreline



2009: Planifique con anticipación – www.wsdot.wa.gov/construction/2009

Ruido de construcción, cierres de carriles y rampas durante la noche y los fines de semana

En febrero, las cuadrillas de trabajo del Departamento de Transporte del Estado de Washington comenzarán tareas de reparación y mejoramiento del pavimento de la Ruta Interestatal 5 entre South Seattle y Shoreline. El pavimento tiene más de 40 años, y se degrada más rápidamente de lo que las cuadrillas pueden repararlo.

Para prolongar la vida útil de la ruta y brindar un andar más sereno con mejor tracción, las cuadrillas reemplazarán alrededor de 440 paneles de concreto deteriorados y amolarán las peores zonas de los pavimentos desparejos en las vías hacia el norte y hacia el sur y los carriles expresos de I-5. Esperamos terminar los trabajos el próximo verano.

Habrá cierres de carriles: prevea demoras

Estas tareas requerirán una cantidad excepcional de cierres. Lo que deben tener en cuenta los conductores:

- cierres entre 8 y 12 fines de semana con uno o dos carriles abiertos al tráfico en una dirección de I-5.
- cierres de rampas en los fines de semana.
- por lo menos 100 cierres nocturnos con uno o dos carriles abiertos al tráfico en una dirección de I-5.
- hasta dos cierres completos en fines de semana de los carriles expresos de I-5.

Durante cada cierre de fin de semana las cuadrillas reemplazarán varias docenas de paneles en ese lugar de trabajo.

Ruido de construcción

Esta tarea es inevitablemente ruidosa, y puede ser molesta durante la noche. Puede ser que usted oiga raspadoras de pavimento, excavadoras, camiones de carga y descarga, sierras para concreto y otros equipos.

Como la mayor parte de la tarea es una operación en movimiento, la ubicación y el nivel del ruido variarán de noche a noche, y de hora en hora. Por favor, comuníquese con nosotros o visite la página de Internet del proyecto para tener la última información sobre lugar y horario de los trabajos.

¿Cómo reduciremos el efecto del ruido sobre los vecinos de I-5?

Las cuadrillas tomarán una serie de medidas para reducir el ruido. Entre ellas estarán las siguientes:

- uso de protecciones contra el ruido.
- restricción de alarmas de retroceso y raspado de pavimento.
- requerir que todos los camiones de construcción tengan revestimientos reductores de ruido y compuertas aseguradas en las cajas de carga.
- proporcionar tapones para los oídos a quienes los soliciten llamando al 206-440-4702.

Las paredes contra el ruido a lo largo de I-5 ayudan a reducir el ruido generado por la autopista para los residentes cercanos y las comunidades circundantes. Si usted vive cerca de una pared para reducir el ruido, tiene la mitad del ruido que escucharía sin la pared.

Contactos por el ruido

Línea de ayuda para el ruido durante las 24 horas: Llame a nuestro inspector de turno al 206-390-5697.

Para mayor información

Página de Internet del proyecto

www.wsdot.wa.gov/projects/i5/seattlepavementrepair

Broch Bender
WSDOT Communications
206-440-4702
benderb@wsdot.wa.gov

Aleta Borschowa
WSDOT Construction Project Engineer
206-768-5862
borscha@wsdot.wa.gov

Información sobre la Ley de Americanos con Discapacidades

Las personas con discapacidades pueden solicitar que esta información se prepare y se proporcione en formatos alternativos llamando al Departamento de Transporte del Estado de Washington al (360) 705-7097. Las personas que padecen de sordera o tienen problemas auditivos pueden tener acceso al Servicio de Retransmisión del Telecommunications del Estado de Washington marcando 7-1-1 y pidiendo que se les conecte con el número (360) 705-7097.

Ley de Derechos Civiles de 1964, Título VI: Declaración al Público

El Departamento de Transportes del Estado de Washington (Washington State Department of Transportation -- WSDOT) comunica públicamente por el presente que el departamento tiene la política de asegurar el pleno cumplimiento del Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964, la Ley de Restauración de Derechos Civiles de 1987 y todos los estatutos y reglamentaciones relacionados con dichas leyes en todos sus programas y actividades. Las personas que necesiten más información al respecto pueden llamar a la Oficina de Igualdad de Oportunidades de WSDOT al (360) 705-7098.



Los trabajos de construcción en I-5 se realizarán por las noches y en los fines de semana

Durante los cierres nocturnos:

- Las cuadrillas rasparán las peores zonas del pavimento desparejo en los carriles de I-5 hacia el norte y hacia el sur.
- Mantendremos uno o dos carriles abiertos al tránsito de 7 p.m. a 5 a.m.

Durante los cierres de fin de semana:

- Las cuadrillas reemplazarán hasta 440 paneles resquebrajados y acanalados en los carriles de I-5 hacia el norte y hacia el sur.
- Mantendremos uno o dos carriles abiertos al tránsito desde las 7 p.m. del viernes hasta las 5 a.m. del lunes siguiente.

El beneficio

Una vez que se hayan reemplazado los paneles de concreto, los conductores notarán un desplazamiento mucho más suave y con mejor tracción. No sólo reemplazaremos los paneles, sino que también amolaremos otras irregularidades para emparejar la superficie de la ruta. Un desplazamiento más suave y con mejor tracción disminuirá las probabilidades de colisión entre los conductores. Estas reparaciones permitirán que la ruta se mantenga en condiciones hasta que podamos conseguir los fondos para repavimentar la mayor parte de I-5 entre South Seattle y la línea divisoria entre los condados King/Snohomish.

También repavimentaremos la rampa de entrada de NE 50th Street y reemplazaremos los carteles, las protecciones y las barreras contra impactos.

¿Qué está haciendo WSDOT?

- Completar todas las tareas por las noches y en fines de semana.
- Limitar los trabajos en fines de semana durante junio y julio debido a conflictos entre cierres y eventos.
- Controlar estrictamente el programa de trabajo para que el contratista trabaje en forma rápida y eficiente.
- Trabajar en unión con los medios locales para proporcionar información sobre el tráfico totalmente actualizada.

¿Qué deben hacer los conductores?

- Considerar el uso de I-405 o SR 99 para los viajes norte/sur hacia, desde o alrededor de Seattle.
- Viajar con otros en auto o van, o usar transporte público para reducir los viajes en I-5.

¿Qué está haciendo WSDOT para mantener el movimiento del tráfico en I-5?

- Mantener la mayoría de los días de semana dos carriles abiertos al tráfico en todo momento en las zonas de trabajo de I-5.
- Trabajar por la noche y en fines de semana para evitar perturbar a los viajeros cotidianos en su ida y vuelta del trabajo.
- Proporcionar desvíos señalizados para todos los cierres de rampas.
- Mantener los programas de trabajo actualizados publicados en los medios del área de Seattle y en la página de Internet de WSDOT.

Durante los cierres, los conductores pueden esperar:

- Congestión muy notable en I-5 y en I-90 en las zonas suburbanas de Seattle.
- Demoras de hasta 45 minutos a través del centro de Seattle.

FEBRERO 2009 - SETIEMBRE 2009

Hasta dos carriles de I-5, hacia el norte o hacia el sur, permanecerán abiertos en todo momento.

Febrero 2009						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28

Marzo 2009						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Abril 2009						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

Mayo 2009						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Junio 2009						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

Julio 2009						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Agosto 2009						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Septiembre 2009						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

- Cierres nocturnos desde 7 p.m. hasta 5 a.m.
- Cierres de fin de semana desde las 7 p.m. del viernes hasta las 5 a.m. del lunes siguiente.
- Las cuadrillas trabajarán en el Día del Presidente y el Día de Memorial Day.